

/Logotipas: TES/  
„TES Sp. z o.o.“  
Niwki Daleszyckie  
26-021 Daleszyce  
Tel./ faksas: (41) 317-19-86  
El. paštas: [tes@tesniwki.com.pl](mailto:tes@tesniwki.com.pl)

---

## **GAMINIO CHAMPION SBS P-PYE PV 200 S40(-15)**

### **TECHNINĖ INFORMACIJA**

**Nr. IT 40/24**

**2024-04-09**

**1 laida**

**1. Gaminio prekybinis pavadinimas: CHAMPION SBS P-PYE PV 200 S40(-15)**

**2. Techninė specifikacija: EN 130707:2004+A2:2009** Lankstūs, vandeniui atsparūs gaminiai. Bituminiai gaminiai stogų dangų pagrindams. Apibrėžimai ir savybės. **EN 13969:2004+EN 13969:2004/A1:2006** Lankstūs, vandeniui atsparūs gaminiai. Drėgmės izoliacijai skirti bituminiai gaminiai, kartu su bituminiais gaminiais, skirtais požeminių elementų hidroizoliacijai. Apibrėžimai ir savybės.

**3. Gamintojas / tiekėjas:** „TES Sp. z o.o.“, Niwki Daleszyckie, 26-021 Daleszyce, Šventojo Kryžiaus vaivadija.

**4. Kilmė/ gamybos vieta:** „TES Sp. z o.o.“, Niwki Daleszyckie, 26-021 Daleszyce, Šventojo Kryžiaus vaivadija.

**5. Paskirtis ir naudojimo sritis: CHAMPION SBS P-PYE PV 200 S40(-15)** skirtas hidroizoliacijai, ypač kaip pagrindo sluoksnis daugiasluoksnėse stogo dangose. Bituminę dangą galima naudoti gaminant naujas arba atnaujinant senas stogo dangas (pagamintas iš bitumo). Gaminys skirtas drėgmei ir vandeniui izoliuoti, grindų, pamatų, betoninių pagrindų, taip pat horizontalių ir vertikalinių požeminių pastato dalių, kurios liečiasi su žeme, izoliacijai. Atliekant drėgmės ir horizontalią bei vertikalios vandens izoliaciją, sluoksnių skaičius nustatomas atsižvelgiant į statybos vietoje vyraujančias grunto ir vandens sąlygas ir pastato pamatų lygį. Hidroizoliacija atliekama iš vandens slėgio į pertvarą pusės. Nuo mechaninių pažeidimų, kurių gali atsirasti izoliaciją užpilant gruntu, rekomenduojame apsaugoti ekstruzinio polistirolo dangomis, polistireno plokštėmis, membranine izoliacija, kitomis šiam tikslui tinkamomis medžiagomis arba statant slėgines sienes.

**6. Statybos gaminio aprašas:** Modifikuotas karštuoju būdu klojamas SBS dangos paklotas pagamintas iš poliesterio pluošto. Viršutinė dangos pusė padengta smulkiagrūdžiais pabarstukais (kvarciniu smėliu), o apatinė pusė apsaugota lengvai lydžia plastikine folija.

**7. Klojimo būdas:** mechaninis tvirtinimas arba klojimas karštuoju būdu.

**8. Informacija naudotojui:**

Prieš pradėdant dengti (tiek klojant naują dangą, tiek renovuojant seną), būtina susipažinti su stogo būkle, atlikti reikiamus parengiamuosius darbus ir pasirinkti tinkamą stogo dangos tipą. Esant nepalankioms oro sąlygoms (lietus, sniegas, šaltis, stiprus vėjas), nedirbama, arba iš karto nustojama dirbti. Stogo dengimo darbai atliekami temperatūrai esant nuo +5° C iki +35° C.

Prieš pradėdant darbus šaluoju metų laiku, stogo dangos ritinius būtina 24 valandas laikyti 20° C temperatūroje ir kelti ant stogo prieš pat dengimą.

Prieš panaudojimą stogo dangą reikia išvynioti ir ištiesinti.

Dangos apačioje esanti folija išsilydo veikiant aukštai temperatūrai.

Dangos sluoksniai metaliniu arba silikoniniu voleliu spaudžiami tol, kol iš po dangos pasirodo bitumo masė. Ryšių kanalams arba visų rūšių apdorojimo metu naudojami papildomi dangos sluoksniai arba priimami specialūs sprendimai. Mechanškai tvirtinant dangą, laikomasi tų pačių pagrindo ir dangos paruošimo taisyklių, kaip ir klojant karštuoju būdu. Tvirtinimo kaiščių pasirinkimas ir atstumai tarp jų priklauso nuo pagrindo ir izoliacinio sluoksnio storio. Pagal šiuo metu statybos srityje galiojančius teisės aktus (įskaitant galiojančius standartus, atsižvelgiant į gamintojo nurodymus) dangą turėtų kloti asmenys, turintys kvalifikaciją atlikti izoliacijos darbus, ir, jeigu reikia, prižiūrėti įgalioto asmens. Teisinis statybos srities reglamentavimas, standartai ir statybos investicijos projektas visada traktuojami kaip dokumentai, viršijantys gamintojo rekomendacijas.

#### **Transportavimas, sandėliavimas:**

Stogo dangos ritiniai turi būti gabenami dengtoje transporto priemonėje vienu sluoksniu, stovimoje padėtyje, apsaugoti nuo galimybės apvirsti, pasislinkti ir sugadinti vežimo metu. Laikyti uždengtus saugant nuo per didelės saulės šviesos ir drėgmės, toliau nuo šilumos šaltinių.

#### **9. Informacija apie gamyklos gamybos kontrolę (GGK):**

**GGK Sertifikatas Nr. 1454-CPR-1002; Nr. 1454-CPR-1003**

**GAMINIO CHAMPION SBS P-PYE PV 200 S40(-15)****TECHNINĖ INFORMACIJA****Nr. IT 40/24****2024-04-09****1 laida****10. Gaminio savybės**

Eil. Nr.	Savybė	Mato vnt.	Vertė arba reguliacija	Tyrimo metodas
1.	Matomi defektai	---	Gaminys neturi matomų defektų	PN-EN 1850-1:2002
2.	Ilgis Plotis Tiesumas	m m mm	$\geq 10$ , $\geq 0,99 (1,00 \pm 0,01)$ $\leq 20$	PN-EN 1848-1:2002
3.	Storis	mm	$4,0 \pm 10$ proc.	PN-EN 1849-1:2002
4.	Laidumas vandeniui	---	60 kPa Atitinka reikalavimus	PN-EN 1928:2002 A metodas
5.	Laidumas vandeniui po tempimo žemoje temperatūroje*	proc.	Nenustatyta	PN-EN 13897:2006
6.	Atsparumas išorinės ugnies poveikiui	---	B <sub>ROOF</sub> (t1)	PN-EN 13501-5+A1:2010
7.	Reakcija į ugnį	---	E klasė	PN-EN 13501-1+A1:2010
8.	Jungties atsparumas atplėšimui*	N/50 mm	Nenustatyta	PN-EN 12316-1:2001
9.	Jungties atsparumas nukirtimui	išilgai skersai	N/50 mm 400 ± 100 700 ± 100	PN-EN 12317-1:2001
10.	Didžiausia tempimo galia	išilgai skersai	N/50 mm 700 ± 400 500 ± 300	PN-EN 12311-1:2001
11.	Pailgėjimai esant didžiausiai tempimo jėgai	išilgai skersai	proc. 50 ± 10 50 ± 10	PN-EN 12311-1:2001
12.	Atsparumas smūgiams	mm	Nėra skylių esant: h = 2000 h = 2000	PN-EN 12691:2007 A metodas B metodas
13.	Atsparumas statinei apkrovai	kg	Nėra skylių esant 20	PN-EN 12730:2002
14.	Atsparumas plėšimui (vinimi)	išilgai skersai	N 150 ± 100 300 ± 100	PN-EN 12310-1:2001
15.	Atsparumas šaknų įaugimui*	---	Nenustatyta	PN-EN 13948:2007
16.	Matmenų stabilumas*	proc.	Nenustatyta	PN-EN 1107-1:2001
17.	Lankstumas žemoje temperatūroje	° C	$\leq -15$	PN-EN 1109:2013-07
18.	Atsparumas lydymuisi padidintoje temperatūroje	° C	$\geq 90$	PN-EN 1110:2011
19.	Atsparumas lydymuisi po dirbtinio sendinimo*	° C	Nenustatyta	PN-EN 1296:2002 PN-EN 1110:2011
20.	Pabarstukų prilipimas (pabarstukų svorio netekimas)*	proc.	Nenustatyta	PN-EN 12039:2001
21.	Vandens garų skvarba	---	$\mu = 20\ 000$	PN-EN 1931:2002
22.	Patvarumas	Laidumas vandeniui po dirbtinio sendinimo (60 kPa)	Nelaidi	
		Cheminis atsparumas	Pagal PN-EN 13969:2006 + PN-EN 13969/A1:2007 Priedą A	
23.	Garantija: 5 metai			

Gaminio sudėtyje nėra asbesto ar akmens anglies deguto sudėtinių dalių.

\*NPD – eksploataavimo savybės nenustatytos.

*Vertimas atliktas vertimų biure TRANSVERUS, į. k. 304503297, Draugystės g. 8F-236, Kaunas*

*Vertimo tikrumą ir atitiktį originaliam tekstui liudiju.*

**UNO**  
*vertimai*

